

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal

2014. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Kesk tee 23, Jüri Tehnopark 75301 Aaviku, Rae vald Harjumaa
Äriregistri nr.	10546958
Telefon:	+372 6064 290
Faks:	+327 6064 297
E-mail:	info.estonia@kaeser.com
Interneti koduleht:	www.kaeser.ee
Põhitegevusala:	Suruõhutehnika müük ja hooldus
Audiitor:	Rödl & Partner Audit OÜ
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2014 - 31.12.2014

Sisukord

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE.....	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	10
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted.....	10
Lisa 2. Raha.....	12
Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed.....	12
Lisa 4. Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5. Materiaalne põhivara	13
Lisa 6. Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes ja muud äritulud.....	13
Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega	14

ETTEVÕTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaali, esindades ülemaailmset suruõhulahenduste müügi- ja teenindusketti Kaeser Kompressoren SE, peamiseks tegevusalaks on suruõhutehnika müük, rent, hooldus ja remont ehitus- ja tööstusettevõtetele. Samuti kuulub põhitegevuste hulka nii müüdavate seadmete kui ka suruõhutorustike paigaldustööd.

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal annab tööd 8 töötajale.

Juriidiline aadress:	Kesk tee 23 75301 Aaviku küla Rae vald, Harjumaa
Äriregistri nr.	10546958
Telefon:	+372 6064 290
Faks:	+327 6064 297
E-mail:	info.estonia@kaeser.com
Koduleht:	www.kaeser.ee

TEGEVUSARUANNE

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal asutati aprillis 1999.a. Filiaali ülesandeks on Kaeser firmamärgiga suruõhuseadmete turustamine Eestis ja lähiregioonides ning kindlustada uutele ja juba olemasolevatele klientidele Eestis hoolde- ja remonditugi, tagamaks klientide omanduses olevate seadmetega efektiivne ja tõrgeteta töötamine suruõhu tootmiseks.

Filiaal on oma aastatepikkuse tegevusega kindlalt leidnud oma koha Eesti suruõhuseadmete turul ja suruõhku kasutavad ettevõtted tunnustavad Kaeser'i kõrge kvaliteediga seadmeid. 2014. aasta oli suhteliselt madala aktiivsusega aasta suruõhutehnika müügiturul. Meie müügikäive jäi võrreldes 2013.aastaga oluliselt väiksemaks, samas hooldeteenuste maht kasvas. Kindlasti mõjutas seda ka naabermaade majanduslangus ja mõjutused Venemaa suunalt. Aktiivseks uueks valdkonnaks oli jätkuvalt kompressorite töös eralduva jääksoojuse taaskasutuse süsteemide kasutuselevõtt ning paigaldus. Selleks on Kaeser'il olemas omad tooted ning Klientide huvi antud teema vastu on kasvav. Järgmise, 2015. aasta põhieesmärkideks (nagu ka eelmistel aastatel) on Eesti ja ka kogu lähipiirkonna riikide majanduse kasvu ja stabiliseerumist arvestades võimalikult efektiivne ja aktiivne müügi- ja hooldetööde korraldus ja teostus. Kindlustada läbi erinevate müügikampaaniate ja klientide suruõhuvajaduste analüüsimise meie turuosa ning luua paremad võimalused selle kasvatamiseks. Veel üheks 2015. aasta oluliseks eesmärgiks on kasutada ära võimalikult efektiivselt Eesti majanduskasvuga kaasnevaid nii kohalike ettevõtete kui ka välisfirmade investeeringuid Eestisse ja lõpetada aasta veelgi suurema käibenumbriga ning positiivsema tulemusega. Samuti panustame rohkem suuremate ja väiksemate asulate reoveepuhastite rekonstrueerimise projektidesse rootorpuhurite müügile.

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal olulisemad tooted ja tegevused on:

- kompressorid: kruvikompressorid, diiselkompressorid, kolbkompressorid, rootorpuhurid, vaakumpumbad;
- kompressorite lisaseadmed: mahutid, regulaatorid, filtrid, suruõhukuivatid, järeljahutid, pneumotööriistad, manomeetrid, tarvikud;
- kompressorite hoolde- ja varuosad ning hoolde- ja remonditööd.
- suruõhu torustike müük ja paigaldus

Meie tarnitud kruvikompressorid moodustavad koguturust Eestis c. 20-25%, järelveetavate diiselkompressorite osas oleme turuliidriks c.70 %-ga ning suruõhujärelkäsitusseadmed hõlmavad ka c. 25 % turuosast. Rootorpuhurite müügilt oleme samuti oma turuosaga juhtival positsioonil.

2014.a. äritulud moodustasid 1,33 milj EUR, kahandedes aastaga 35 %. Müük Eestisse oli 2014.a. 1,26 milj.eur ja moodustas kogu müügitulust 94,5%. Kasum majandustegevusest 2014. aastal oli 127 841 EUR.

Juhatuse liikmed eraldi tasu ei saanud, töötajate tasu üldsumma koos maksudega oli 2014.a 208,5 tuh. eur. Keskmine töötajate arv majandusaastal oli 8.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhataja kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhataja kinnitab lehekülgedel 6 kuni 14 toodud Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal 2014.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhataja kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



.....
Juhataja
Andrus Loit

Tallinn, 16.02. 2015

Bilanss

(eurodes)

	Lisa nr	2014	2013
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	678 124	132 848
Nõuded ja ettemaksed	3	104 381	697 878
Varud		346 532	329 931
Käibevara kokku		1 129 037	1 160 657
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5	8 440	10 219
Põhivara kokku		8 440	10 219
VARAD KOKKU		1 137 477	1 170 876
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed		168 195	329 435
Ostjate ettemaksed		115 010	0
Võlad tarnijatele		5 564	249 856
Võlad töövõtjatele		2 429	2 429
Maksuvõlad	4	45 192	77 150
Lühiajalised kohustused kokku		168 195	329 435
KOHUSTUSED KOKKU		168 195	329 435
Omakapital			
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		841 441	659 166
Aruandeperioodil väljamakstud kasum		0	0
Aruandeaasta kasum		127 841	182 275
OMAKAPITAL KOKKU		969 282	841 441
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		1 137 477	1 170 876

Kasumiaruanne

(eurodes)

ÄRITULUD	Lisa nr	2014	2013
Müügitulu	6	1 330 907	2 050 771
Muud äritulud		1 521	1 840
ÄRITULUD KOKKU		1 332 428	2 052 611
ÄRIKULUD			
Kaubad, materjal ja teenused		-805 117	-1 479 409
Mitmesugused tegevuskulud		-187 673	-189 270
Tööjõu kulud		-208 476	-192 876
Palgakulu		-153 632	-141 915
Sotsiaalmaksud		-54 844	-50 961
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	-3 878	-8 610
Muud ärikulud		0	-475
ÄRIKASUM		127 284	181 971
FINANTSTULUD JA -KULUD			
Muud finantskulud		-24	-1
Intressitulud		581	305
KOKKU FINANTSTULUD JA -KULUD		557	304
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		127 841	182 275

Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)

(eurodes)

	2014	2013
Ärikasum	127 284	181 971
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 878	8 610
Kasum/kahjum põhivara müügist	-1 476	- 1 827
	129 686	188 754
KOKKU		
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	593 497	-427 457
Varude muutus	-16 601	- 57 898
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-161 240	255 290
Saadud intressid	581	305
Makstud intressid	-24	-1
Rahavood äritegevusest kokku	545 899	-41 007
Soetatud põhivara	-10 749	-15 930
Põhivara müük	10 126	25 565
Rahavood investeerimisest kokku	-623	9 635
Rahavood kokku	545 276	-31 372
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	132 848	164 220
Raha ja raha ekvivalentide muutus	545 276	-31 372
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	678 124	132 848

Omakapitali muutuste aruanne

	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2013	841 441	841 441
Aruandeperioodi kasum	127 841	127 841
Saldo seisuga 31.12.2014	969 282	969 282

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Kaeser Kompressorit OY Eesti Filiaal 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

1. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

2. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

3. Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

4. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse

langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Materiaalsed põhivara grupid on järgmised:

- | | |
|------------------------------|-----|
| • Tehniline inventar | 25% |
| • Autod | 25% |
| • Muu inventar ja IT seadmed | 25% |

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest.

5. Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

5.1. Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

6. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

7. Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudmeetodil – äritegevuse rahavoogude leidmisel on korregeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Lisa 2. Raha	2014	2013
Kassa	1 063	140
Pangakontod	677 061	132 708
Raha ja pangakontod kokku	678 124	132 848

Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed	2014	2013
Nõuded ostjate vastu	94 541	685 672
s.h. Ostjatelt laekumata arved	94 541	690 978
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	0	-5 306
Ettemaksed teenuste eest	5 603	9 338
Maksude ettemaksed (vt lisa 4)	4 237	2 868
Nõuded ja ettemaksed kokku	104 381	697 878

Lisa 4. Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2014		2013	
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
Käibemaks		36 564		71 587
Ettevõtte tulumaks erisoodustuselt		388		304
Läti Vabariigis osutatud teenuselt kinnipeetud ettevõtte tulumaks	4 237		2 868	
Isiku tulumaks		2 496		1 565
Sotsiaalkindlustus		4 479		2 840
Sotsiaalmaks erisoodustuselt		597		479
Töötuskindlustus		407		258
Kogumispension		261		117
Kokku	4 237	45 192	2 868	77 150

Lisa 5. Materiaalne põhivara	Kontori- vahendid	Tehniline inventar	Autod	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.13	24 245	47 447	18 892	90 584
Ost	0	5 940	4 809	10 749
Müük		0	-8 906	-8 906
Soetusmaksumus 31.12.14	24 245	53 387	14 795	92 427
Akumuleeritud kulum 31.12.13	-24 245	-41 240	-14 880	-80 365
Arvestatud kulum	0	-3 707	-171	-3 878
Müüdud põhivara kulum		0	256	256
Akumuleeritud kulum 31.12.14	-24 245	-44 947	-14 795	-83 987
Jääkmaksumus 31.12.13	0	6 207	4 012	10 219
Jääkmaksumus 31.12.14	0	8 440	0	8 440

Lisa 6. Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes

	2014		2013	
Eesti	1 257 195	94,5 %	1 962 122	95,7 %
Euroopa Liit	73 712	5,5 %	88 649	4,3 %
Müügitulud kokku	1 330 907	100,0%	2 050 771	100,0%

Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega

Filiaali seotud osapoolteks on:

- filiaali peakontor KAESER Kompressorit OY
- teised KAESER konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted
- juhatajaga seotud ettevõtte

Ostu- ja müügitehingud

Kaeser Kompressorit OY Eesti filiaal on seotud osapooltega sõlminud kauba ja teenuste ostu- ja müügitehinguid alljärgnevates mahtudes:

Seotud osapool	2014		2013	
	Ost	Müük	Ost	Müük
KAESER Kompressorit OY (filiaali peakontor)	655 667	0	1 339 685	23 470
KAESER Kompressoren GmbH (KAESER peakontor)	0	0	128	0
Kaeser Kompressoren Ges.m.b.H Linz Headquarters (KAESER konsolideerimisgruppi kuuluv ettevõtte)	0	0	0	2 251
	655 667	0	1 339 813	25 721

Saldod bilansipäeva seisuga

Bilansipäeva seisuga olid filiaali kohustuste saldod seotud osapooltega järgmised:

Seotud osapool	31.12.2014	31.12.2013
Kohustused		
KAESER Kompressorit OY	0	246 737
Kokku kohustused	0	246 737

Rödl & Partner Audit OÜ

Audit
Maksukonsultatsioonid
Raamatupidamine

Roosikrantsi 2
EE-10119 Tallinn
Telefon: +372 / 680 5620
Telefaks: +372 / 680 5621
E-post: tallinn@roedl.ee
Internet: www.roedl.ee

SÖLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

KAESER KOMPRESSORIT OY EESTI FILIAAL

Oleme üle vaadanud kaasneva Kaeser Kompressorit OY Eesti filiaali raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Filiaali juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime ülevaatus läbi kooskõlas ülevaatus töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatus töövõttud*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme kohustatud järgima ka asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas standardiga ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis hõlmavad eelkõige järelepärimiste tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane), analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditikäigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me raamatupidamise aastaaruande kohta auditiarvamust.

Rödl & Partner

Eestis:
Tallinn

Ülemaailmselt:

Ameerika Ühendriigid, Araabia Ühendemiraadid, Aserbaidžaan, Austria, Brasiilia, Bulgaaria, Gruusia, Hiina RV, Hispaania, Hongkong, Horvaatia, India, Indoneesia, Itaalia, Kasahstan, Küpros, Leedu, Lõuna-Aafrika, Läti, Malaisia, Mehhiko, Moldova, Poola, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Singapur, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Suurbritannia, Šveits, Tai, Tšehhi, Türgi, Ukraina, Ungari, Valgevene, Venemaa, Vietnam

IBAN: EE37 3300 3325 0275 0005
BIC: FORE EE2X
Danske Bank A/S Eesti filiaal
Arregistri kood: 10585817

Kokkuvõte

Tuginedes läbiviidud ülevaatusetele, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et Kaeser Kompressorit OY Eesti filiaali raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistest osades Kaeser Kompressorit OY Eesti filiaali finantsseisundit seisuga 31.12.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Mart Nõmper
Vandeaudiitor nr.499
Rödl & Partner Audit OÜ
Audiitorettevõtja tegevusluba nr. 2
Roosikrantsi 2, Tallinn
16.02.2015

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6064290
Faks	+372 6064297
Mobiiltelefon	+372 5065728
E-posti aadress	info.estonia@kaeser.com
E-posti aadress	andrus.loit@KAESER.COM
Veebilehe aadress	www.kaeser.ee